

# Update19

## 2024



30.07.2024

Version française

Chers collègues, navigateurs et navigatrices, supporters et amis de la Ligue suisse de voile, hoi zäme.

L'été se montre tout de même avec plus de soleil et de vent. La ligue s'attaque maintenant à la deuxième partie de la saison 24.

### 1. Swiss Sailing League YOUTH Cup 2024 - Oberhofen, 2.-4. Août 2024

Le week-end prochain, la Youth Cup 2024 aura lieu à Oberhofen. 9 équipes se sont inscrites et détermineront pendant trois jours le champion Youth. Nous sommes très heureux d'encadrer ces navigateurs et navigatrices dynamiques à Oberhofen.

Autres nations (DK, NO, POL, FIN par exemple) ont lancées de grandes activités pour offrir aux jeunes une alternative avec la voile de ligue.

### 2. Women's League Final 2024 - Kreuzlingen, 7.-8. Septembre 2024

Nous demandons aux équipes qualifiées de s'inscrire dans M2S afin que nous puissions terminer nos travaux préparatoires à l'événement dans les délais. Lien: [Swiss Sailing Women's League Final 2024 Kreuzlingen manage2sail](#)

Il est possible de participer à des Practise Races dans des conditions de compétition le vendredi après-midi (6 septembre). Nous publierons alors plus d'informations dans le groupe WhatsApp « SSLA Skipper group WL Final 2024 ».

### 3. SSLA J/70 Bateau n° 8, soutien des cantons

A l'exception du canton du Tessin, nous n'avons pas reçu de soutien financier pour l'acquisition du bateau n° 8. Le bateau sera donc décoré à l'arrière de la coque avec le logo de Swisslos Tessin. Un grand merci aux responsables du Tessin. *Un grande GRAZIE alle autorità che capiscono la situazione particolare della Swiss Sailing League!*

Vous trouverez en annexe la brochure que nous avons envoyée aux différents cantons pour les « motiver » à nous soutenir financièrement.

Repubblica e Cantone Ticino  
DECS



# SWISSLOS

#### 4. Race Calendrier 2025 - Attention

Le SAIL GP 2025 aura lieu en 2025 à Genève, une semaine avant le double événement prévu par la SSLA. Le Club Nautique de Versoix nous a demandé de reporter le double événement, parce que le plus grand événement de club de CNV doit être repoussé d'une semaine en raison de cette collision de dates. Grâce à la bonne collaboration avec le CNPr Club Nautique de Prangins, les dates sont maintenant déjà modifiées comme suit (également dans M22) :

1. la finale de la SSLA Promotion League 2025 à Prangins aura désormais lieu du 26 au 28 septembre 2025.
2. le double événement SSLA (finale Super et Challenge League 2025) aura désormais lieu à Versoix du 2 au 5 octobre.
3. la **Presidential Race est par conséquent désormais fixée au 4 octobre 2025.**

#### 5. Gennaker Boom

The boatmen showed us damages occurring at all J/70 caused by the retraction of the bowsprit. The rule is: "Addendum A. 2.19 [NP] Having the bowsprit extended, except when in the process of setting, flying or taking down the spinnaker. The bowsprit shall be fully retracted at the first reasonable opportunity after taking down the spinnaker. A boat that does not retract the bowsprit fully may be warned by the umpires and given an opportunity to correct the error."



Request to SSLA Chief Umpire: the boatmen configures the rope related to the bowsprit with a knot, so that the bowsprit can be retracted without damage, but not fulfilling the word "fully".



Decision SSLA Chief Umpire 22.07.2024

SI A 2.19 requires the gennaker pole to be normally fully retracted. Fully retracted means that it cannot be retracted further.

It is the organizer who defines the exact position of the pole when fully retracted.

If the OA makes a knot as described in picture no. 2 to stop the retraction with some distance to the hole in the hull, this position will be considered as the position the gennaker pole is fully retracted when applying SI A2.19.

Boatmen are advised to set the knot as correct for SSLA on all J/70 boats.

**Sailors have not the liberty to change these configurations or even remove knots, etc.**

**EFG** Private Banking

**La Swiss Sailing League est une plate-forme pour les clubs de voile suisses.  
SSLA offre des services de soutien à ses membres et à leurs navigateurs et navigatrices.**

Annexe:

- Brochure: Le bateau à voile Loterie Romande - Das SWISSLOS Segelboot

---

Best regards, Markus Blaesì  
Board Swiss Sailing League Association

Distribution list: SSLA member presidents, SSLA team managers, other club presidents, SSLA sponsors, SSLA Update recipients, Swiss Sailing (Regions), SSLA-Umpires, Swiss Sailing, SSLA Advisory Board.